

# Atuisartunut pisisarturtullu siunnersuisartoqatigiit, tuniniaasarneq, nalunaaqutsersuisarneq, akit aamma atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliat pillugit Inatsisartut inatsisaat

## Kapitali 1.

### *Inatsimmi pineqarput.*

§ 1. Inatsit una inuutissarsiutigalugu sullivinnut namminersortunut pisortallu sulliviutaannut, taakkununga sanilliunneqarsinnaasunut, atuuttuuvoq.

*Imm.* 2. Inatsit akissarsiatigut - sulinikkullu atugassarititanut, inigisamut akiliutitut kiisalu nioqqutissanut, nunanut allanut nioqqutigineqartunut atuutinngilaq.

## Kapitali 2.

### *Nakkutigineqarnera.*

§ 2. Inatsisip matuma nakkutigineqarnera Kalaallit Nunaanni Atuisartunut pisisartunullu Siunnersuisartoqatigiinnit aamma Niuernermut Angallannermullu Pisorta qarfiup, imaluurtniit, Naalakkersuisut tamatumunnga piginnaatitaannit isumagineqarpoq.

*Imm.* 2. Niuernermut Angallannermullu Pisorta qarfiup imaluunniit, Naalakkersuisut tamatumunnga piginnaatitaata, atuisartunut siunnersuisartoqatigiit allattoqarfiata sulinera isumagisaraat.

*Imm.* 3. Niuernermut- Angallannermullu Pisorta qarfiup imaluunniit, Naalakkersuisut tamatumunnga piginnaatitaata, inatsimmi matumani kapitali 8-p nakkutigineqarnera isumagisaraat.

*Imm.* 4. Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit sulianut immikkut paasisimasalinnik, pisariaqartitamittut amerlassuseqartunik aggersaasinnaapput. Taamatuttaaq pisinnaavoq, inatsimmi matumani kapitali 9-p nakkutigineqarneranik isumaginnittuusoq, tak. § 27, imm. 2.

## Kapitali 3.

### *Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit kiisalu atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat.*

§ 3. Kalaallit Nunaanni Atuisartunut pisisartunullu Siunnersuisartoqatigiit arfineq marlunnik ilaasorta qarput. Ilaasortat pingasut Inatsisartunit toq qarneqassapput. Kattuffiit uku tamarmik immikkut ilaasortamik ataatsimik toq qaassapput: Kalaallit Nunaanni Kommune qarfiit Kattuffiat, KNAPK, SIK aamma Kalaallit Nunaanni arnat peqatigiiffii assigiinngitsut ataatsimut.

*Imm.* 2. Ilaasortanit tamanit immikkut sinniisussaq ataaseq toq qarneqartassaaq.

*Imm.* 3. Ilaasortat sinniisussallu ukiut sisamat atasussanngorlugit toq qarneqartassapput.

*Imm. 4.* Siunnersuisartoqatigiit ilaasortamik akornannit siulittaasussaq taassumalu tullissaa toqqassavaat. Toqqaaneq atuuttussaavoq siunnersuisartoqatigiit piffissaq atuuffigisaat tamakkerlugu.

**§ 4.** Atuisartunut siunnersuisartoqatigiit suliassaraat:

- akigititat niuernermilu piumasarisat sualuppallaartut akornuserniarnissaat,
- sulissussinissaq atuisartut pisisartullu ilisimasaqarnerulersinniarlugit paasisitsiniaanikkut pissutsinik, atuisartut pisisartullu nioqqutissanik sullissinernillu qanoq issusersiuisinnaanissaannut pingaaruteqartunik, paasisitsiniaanikkullu atuisartut pisisartullu pisinnaatitaanikkut inissisimanerat pillugu,
- inuutissarsiutinik ingerlatsinerup tungaanut atuisartunut pisisartunullu politikkikkut isummiussanik, pisortat oqartussaataannut Inatsisartunullu saqqummiussarnissaq,
- siunnersortassallugit kommunikuutaartumik atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat, suliarisassallugillu suliassat, taakkunannga siunnersuisartoqatigiinnut saqqummiunneqartut,
- nakkutigissallugit inatsisip aalajangersagartai kapitali 7 naapertorlugu.

*Imm. 2.* Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit nalunaaruteqarsinnaapput tamanut atuuttunik atuisartunut pisisartunullu politikkikkut isummiussanik apeqqutini tamani, inatsimmi matumani ilaatinneqartuni. Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit oqartusnaanertik atuisartut pisisartullu siunnersuisartoqatigiit allattoqarfiannut tunniussinnaavaat.

*Imm. 3.* Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiinni ilaasortaq kinaluunniit aalajangeeqataaqquusaanngilaq suliassami, inuutissarsiutigalugu sulliimmik, ilaasortap namminerpiaq inuttut soqutigisaqarfigisaanik, toqqaannartumik kalluaasumi. Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit, ilaasortaq suliap suliarineqarnerani peqataasinnaanersoq aalajangiisassapput.

**§ 5.** Naalackersuisut aalajangersartassavaat Atuisartunut Pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit sulisarnissaannut najoqqutassat.

**§ 6.** Kommuneni tamani immikkut atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat pilersinneqassapput.

*Imm. 2.* Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat ima katiterneqassapput: Kommunalbestyrelsep ilaasortat marluk toqqartassavai, taakkunanngalu ilaasortaq ataaseq kommunalbestyrelsemut ilaasortaassalluni. Peqatigiiffiit tulliini taaneqartut tamarmik immikkut ataatsimik toqqaassapput: KNAPK-p immikkoortorta qarfia, SIK-p immikkoortorta qarfia aamma arnat peqatigiiffiata (-iisa) toqqagaat.

*Imm. 3.* Ilaasortanit tamanit immikkut sinniisussaq ataaseq toqqarneqartassaaq.

*Imm. 4.* Ilaasortat sinniisussallu toqqarneqartassapput kommunalbestyrelsep qinigaaffia tamakkerlugu atuuttussanngorlugit.

*Imm. 5.* Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat siulittaasussartik siulittaasullu tullissaa ilaasortamik akornannit namminnek qinertassavaat.

*Imm. 6.* Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliap immikkut ilisimasaqartut ataatsimiititaliap ataatsimiinnissaani peqataanissaannik qinnuigisinnaavai, suliassat suliarineqartussat eqqarsaatigalugit pisariaqartinneqassappat.

*Imm. 7.* Kommunep atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliaat allattoqarfeqarnikkut ikiugassaraa.

**§ 7.** Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat nunaqqatigiinni makku suliassaraat:

- atuisartut pisisartullu soqutigisaat isumagissallugit isummatillu inuutissarsiutinut ingerlatsisunut,

pisortanut oqartussaasunut politikerinullu saqqummiuttassallugit.

- atuisartunut pisisartunullu paasititsiniaaneq isumagisallugu, tassungalu ilanngullugu paasissutissiissutissanik allakkiornermi, studiekredsini, oqalugiarnerni taamaaqataanilu suleqataasassallutik. najukkamut tunngasunik atuisartunut pisisartunullu tunngasumik pissutsinik misissuinernik aallartitsisassallutik, tassunga ilaatillugit akit, akinik nalunaaqutsersuinerit, nioqqutissat qinigassat sulissussinerlu.

*Imm. 2.* Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat peqqusinnaavaat suliassani inatsimmi matumani pineqartunut tunngasumik paasissutissanik pissarsiniarnissamut.

*Imm. 3.* Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat suliassat nassiussinnaavaat Kalaallit Nunaanni Atuisartunut Pisisartunullu Siunnersuisartoqatigiinni suliassanngorlugit.

*Imm. 4.* Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliami ilaasortaq kinaluunniit aalajangeeqataaqqusaanngilaq suliassami, inuutissarsiutigalugu sullivimmik, ilaasortap namminerpiaq inuttut soqutigisaqarfigisaanik, toqqaannartumik kalluaasumi. Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliaq ilaasortaq suliap suliarineqarnerani peqataasinnaanersoq aalajangiissaaq.

**§ 8.** Atuisartunut pisisartunullu tunngasumik ataatsimiititaliat namminneq sulisarnissaminut najoqqutassatik aalajangersartassavaat.

#### **Kapitali 4.**

##### *Tuniniaaneq.*

**§ 9.** Inuutissarsiutigalugu sullivinni, tak. § 1, qanoq iliuuseqartoqaaqqusaanngilaq nioqquteqarnermi kusanartumik ileqqulersortarnermut akerliusunik.

**§ 10.** Atoqquneqanngillat eqqunngitsumik, paatsuungatitsisumik imaluunniit amigaateqartunik nalunaarutit, sunniuteqarluarsinnaasut pisiniaumasarnermut tunisaqarumasarnermullu nioqqutissanik, pigisanik aalaakkaasunik allanillu aningaasanik naliliutinik kiisalu sulinikkut- sulissussinikkullu kiffartuussissutinik.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi aalajangersagaq atuupportaaq nalunaarutitut periaatsinulluunniit, ilusiligaanertik pissutigalugu, imaluunniit pissutsinut susassarineqanngitsunut tunngasuunertik pissutigalugu, inuutissarsiummik ingerlataqartut imaluunniit atuisartut pisisartullu allat tungaannut assuarnartuusunut.

*Imm. 3.* Imm. 1 aamma 2-mi aalajangersakkat atorneqarsinnaapputtaa peqatigiiffinnut kattuffinnullu, inuutissarsiummik ingerlataqartunut imaluunniit atuisartut pisisartullu soqutigisaanik isumagisaqartunut.

**§ 11.** Neqeroorutip nalunaarutigineqarnerani, isumaqatigiissuteqarnermi imaluunniit tunniussivissatut piffissap pinerata nalaani qanoq pisoqarnera naapertorlugu aningaasanik naliliutinik ajunngitsorsiassap imaluunniit sulissussissutigisap qanoq ittuunera malillugu isumannaatsumik ilitersuisoqartassaaq, tamanna pingaaruteqarsimagaangat ajunngitsorsiassap sulissussissutigisalluunniit qanoq ittuussusianik imaluunniit pitsaassusianik qanoq issusersuiuinissamut, tamatumunngalu pingaartumik ilanngullugit atorneqarsinnaassusii, piunertussusii aammalu navianassusii.

*Imm. 2.* Iltersuussisoqartassaaq oqaatsit, ilitersuunneqartussap paasisinnaasai atorlugit.

**§ 12.** Uppernaqutsiineramik taamaaqataanilluunniit nalunaarut taamaallaat atorneqaaqqusaavoq, nalurtaarutip tiguisusaaq inatsisit malillugit pisinnaatitaanikkut inissisimaneranit pitsaanerusumik pissappagu.

**§ 13.** Inuutissarsiummik ingerlataqartut niuernikkut ilisarnaatinik taamaaqataannilluunniit, nammineq pisassarinnngisaminnik, atueqqusaanatilluunniit nammineq ilisarnaatigisaminnik atueqqusaanngillat, taakku allat ilisarnaatigisaannut paarlaanneqarsinnaappata.

## **Kapitali 5.**

*Inuutissarsiornermi isertugaatit teknikkikkullu titartagaatit.*

**§ 14.** Kinaluunniit, sullivimmut kiffartortoq imaluunniit suleqatiginnittoq imaluunniit taassumangga suliassinneqarsimasooq, sulliviup inuutissarsiornermi isertugaataanik pissarsiniaqqusaananiluunniit ilisimasaqalerniaqqusaanngilaq imaluunniit ilisimasassamisut pissarsiniaqqusaanani.

*Imm. 2.* Pineqartup sulliviup inuutissarsiornermi isertugaatai eqqortumik ilisimalersimagunigit - imaluunniit atorsinnaalersimagunigit -, pisinnaatitaanngikkuni peqqusaanngilaq isertugaatit taama ittut allanut ingerlateqqinnissaannut imaluunniit atornissaannut. Inerteqqut atuuttuassaaq ukiuni pingasuni kiffartoreernerup, suleqataareernerup imaluurtniit suliassaqtitaareernerup kipinerata kingornagut.

*Imm. 3.* Kinaluunniit suliaqarnissaaq pissutigalugu imaluunniit inuutissarsiummik ingerlataqarnissaaq siunertaralugu akisussaassuseqarfilerneqarsimasooq teknikkikkut titartakkanut, allaaseralugit nassuiaatinut, najoqqutassianut, ilisserutinut taamaaqataannulluunniit pisinnaatinneqaaqqaarani atortussanik tamakkuninnga atueqqusaananiluunniit allanik atuisinnaalersitseqqusaanngilaq.

*Imm. 4.* Inuutissarsiummik ingerlataqartut inuutissarsiornermi isertugaatinik atoqqusaanngillat, ilisimasaqalernissaaq imaluunniit iluarisamik atuisinnaalernissaaq qulaani taaneqartunik aalajangersakkanut akerliusumik angusarineqarsimappat.

## **Kapitali 6.**

*Nalunaaqutsersuineq poortuutissallu.*

**§ 15.** Naalakkersuisut aalajangersakkanik aalajangiisinnaapput, nioqqutissat aalajangersimasut taamaallaat kalaallit tunitsiviini tunineqaqqusaallutilluunniit tuniniarneqaqqusaasut, nioqqutissaaq imaluunniit taassuma poortuutaa erseqqinnerusumik peqqussuteqarnikkut paasissutissartalerneqarsimappat nioqqutissat annertussusiinik, imaanik katitigaanerinillu, piunertussusiinik, sumut atorsinnaaneriniik aammattaarlu qanoq suliarineqarsimaneriniik.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut aalajangersakkanik aalajangiisinnaapput, nioqqutissat taamaallaat kalaallit tunitsiviini tuneqqusaallutilluunniit tuniniaqqusaasut immikkut ittumik pooqartillugit, Naalakkersuisunit akuerisaasunik.

**§ 16.** Nioqqutissat danskinit, savalimmiormiunit imaluunniit kalaallinit pinngorfeqanngitsut akuersissummik peqqaarsimatinnani tunineqaqqusaanatilluunniit tuniniaqqusaanngillat nioqqutissami imaluunniit taassuma poortuutaani assilinqarlutilluunniit taaguusiurtneqarsimappata danskit, savalimmiormiut imaluunniit kalaallit erfalasui imaluunniit inuiattut ilisarnaatit allat eqqaassutissalluunniit, taakkununga ilaatillugit kommunit ilisarnaataat aammalu nunat tamalaat peqatigiiffissuisa ilisarnaataat. Taamaapportaaq nioqqutissat nunanit allanit pinngorfeqartut qaavini imaluunniit poortuutaasa qaavini kunngikkormiut assingi inatsisinik tunulequtassaqaarani ivertinneqarsimappata.

**§ 17.** Kinaluunniit, inuutissarsutigalugu nioqqutissanik annikitsukkuutaarlugit tuniniaasartooq, nalunaaqutsersuiniikkut, allagartaliorniikkut imaluunniit allatut iliorluni aki pillugu nassuitsumik paasissutissiisussaavoq nioqqutissamut tuniniakkamut imaluunniit nioqqutissanut ataasiakkaanut tunngatillugu.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut aalajangersinnaavaat, inuutissarsiutigalugu kiffartuussinermik suliaqartoq, allagartaliornikkut imaluunniit allatut iliorluni sulissussissutigisat neqeroorutigineqartut akii pillugit nassuitsumik paasissutissiissasoq.

*Imm. 3.* Nioqqutissap imaluunniit kiffartuussissutip akianut attuumassuteqartumik oqaaseq "akikilliliineq" taamaallaat atorneqaqqusaavoq ussassaaruteqarnerup nalunaarutiginninnerulluunniit aallartinneqanngikkallarnerani nioqqutissaq kiffartuussissulluunniit piffissami sivilisunerusumi pisiniarfimmit ussassaaruteqartumit tunineqartarsimappat. Siornatigut aki atuuttoq imaluunniit akiusumut appartitsissutip annertussusia ussassaarummi nalunaarutiginninnermiluunniit nalunaarneqarsimassaaq.

**§ 18.** Nioqqutissat annikitsukkuutaarlugit tuniniarneqarpata paasissutissartaqarlutik, naafferartumik akilersorneqarsinnaasut, § 17-imi peqqussutigineqartutut iliorluni paasissutissiisoqassaaq makkuninnga ataatsikkut akilerlugit akii, akii tamakkerlugit, taakkununga ilaatillugit erniat aningaasartaat tapillu allat, akileqqaatissaq kiisalu naafferartumik akilersuutissat angissusii, qassiuneri aammalu akiliiffissat nalliuttarfissaat.

**§ 19.** § 17 atorneqarsinnaanngilaq akitsorterussilluni tuniniaanermi aammalu qanganitsanik eqqumiitsulianillu tunisinermi.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut aala<sup>a</sup>angersinnaavaat, atornikunik tunisinerup § 17-imi ilaatinneqarnissaa.

**§ 20.** Atuisartunut pisisartunullu ussassaaruteqarnikkut allatulluunniit iliuuseqarnikkut paasissutissiisoqartaraangat nioqqutissat akii pillugit, paasissutissiissutit eqqortittassavaat §§ 17-imi aamma 18-imi piumasaqaataasut kiisalu aalajangersakkat § 15 imm. 1 aamma 2, § 17 imm. 2 aamma § 19 imm. 2 naapertorlugit aalajangersarneqarsimasut.

## **Kapitali 7.**

### *Nakkutilliinermut aalajangersakkat.*

**§ 21.** Imm. 2-mi taaneqartut kisiisa pinnagit atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit nakkutigissavaat, unioqqutitsisoqannginnissaa inatsimmi matumani kapitali 4-mi aamma 6-imi aalajangersakkanik imaluunniit aalajangersakkanik inatsimmi matumani kapitali 4 aamma 6 naapertorlugit aalajangersarneqarsimasunik.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut imaluunniit, taakku tamatumunnga piginnaatitaata, nakkutigissavaat, unioqqutitsisoqannginnissaa § 16-imik kiisalu aalajangersakkanik § 15, imm. 2 naapertorlugu atortuulersinneqarsimasunik.

*Imm. 3.* Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit piumasaqarsinnaapput paasissutissanik, pisariaqarsorisaminnik aalajangiinissamut, inatsisip aalajangersagartaanik unioqqutitsinermik pisoqarsimaneranik.

**§ 22.** Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit namminneerlutik suliniuteqarnermikkut imaluunniit maalaarutit tunulequtaralugit imaluunniit allaniit saaffiginnissutit, inuutissarsiummik ingerlataqartut isumaqatiginninniarnikkut sunnarniartassavaat inatsimmi kapitali 4 aamma 6 aammalu taakku malillugit aalajangersakkat aalajangigaasut naapertorlugit suleqqullugit.

**§ 23.** Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit isumaqarunik kap. 4-mi aamma 6-imi aalajangersakkanut, atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit nakkutigisaannut, akkerliusermik qanoq iliuuseqartoqarsimasooq, § 22-imilu peqqussutigineqartumik periaaseqarluni atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiinnut naammaginarumik aqqissuussisoqarsinnaanngitsoq,

atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit suliassaq eqqartuussivimmut aalajangigassanngortissinnaavaat. Atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit isumaqarunik, kap. 4-mi aamma 6-mi pineqaatissartaligaasunik aalajangersakkanik, atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit nakkutigisaannik unioqqutitsisoqarsimasoq, atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit politimestere qinnuigissinnaavaat unnerluusseqqulugu. Taamaapportaaq eqqartuussiviup inerteqqutaasa ilaat sumiginnarneqarsimappat.

## **Kapitali 8.**

*Akinik aalajangersakkat.*

**§ 24.** Ingasaassinngitsumik akitigut ingerlaaseqarnissaq qulakkeerniarlugu aammalu atuisartut pisisartullu akinik paasisimasaqarluarnerat iluaquserniarlugu Naalakkersuisut imaluunniit taakku tamatumunnga piginnaatitaat, akinik- iluanaarutinillu nioqqutissat aalajangersimasut nioqquteqarfiillu aalajangersimasut iluanni misissuisitsisinnaapput. Akinik misissuisimanerit tamanut tusarliunneqartassapput maleruaqqusat erseqqinnerusut Naalakkersuisunit aalajangersarneqarsimasut malillugit.

**§ 25.** Naalakkersuisut aalajangersakkanik aalajangiissinnaapput, nioqqutissat kisermaassat taamaallaat tuneqqusaasut Naalakkersuisunit aalajangigaasunik tunineranni akeqartillugit.

*Imm. 2.* Nioqqutissanut kisermaassanut akissatut aalajangigaasut maleruarneqarnissaat qulakkeerniarlugu Naalakkersuisut nioqqutissamik tunisisoq peqqusinnaavaat niuertunut, Naalakkersuisunit aalajangigaasunik aalajangersakkanik unioqqutitsisunut, nioqqutissanik kisermaassanik tunniussisarneq unitseqqullugu.

## **Kapitali 9.**

*Maalaarutininik suliassiissutit suliarineqartarnerat.*

**§ 26.** Nioqqutissat, sulissunneqarneq kiffartuussissutissallu pillugit atuisartuniit pisisartuniillu maalaarutit suliarineqartarnissaannut tunngatillugu Kalaallit Nunaanni Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut Ataatsimiititaliamik pilersitsisoqassaaq.

**§ 27.** Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut Ataatsimiititaliaq qulingiluanik ilaasortaqqarpoq. Ilaasortat sisamat atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiit ilaasortamik sinniisussamilluunniit akornannit toqqassavaat. Tulliini taaneqartut tamarmik immikkut ilaasortamik ataatsimik toqqaassapput: Kalaallit Nunaanni Inuutissarsiummik ingerlataqartut Kattuffiat, Kalaallit Nunaanni Brugsenit, Kalaallit Niuerfiat kiisalu Kalaallit Nunaanni sulisitsisut Peqatigiiffiat. Ilaasortaq ataaseq inatsisilerituujusussaq naalakkersuisoqarfimmit akisussaasumit toqqarneqassaaq.

*Imm. 2.* Naalakkersuisoqarfimmit toqqagaalluni ilaasortaq atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliami siulittaasuussaaq, peqatigitillugulu isumagisarissallugu atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap allattoqarfikkut suliassai.

*Imm. 3.* Ilaasortanut tamanut immikkut sinniisussaq ataaseq toqqarneqartassaaq. Ilaasortat sinniisussallu ukiunut sisamanut atuuttussanngorlugit toqqarneqartassapput.

*Imm. 4.* Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap suliassani ataasiakkaani aalajangiineri pisassapput ataatsimiinnermi, siulittaasup amerlanerpaamillu ilaasortat arfinillit, amerlaqatigiiffiusumik atuisartut, pisisartut inuutissarsiutillillu soqutigisaannik sinniisuuffeqartut peqataaffigisaanni. Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliaq aalajangiissinnaassuseqarpoq siulittaasooq ikinnerpaamillu ilaasortat marluk, atuisartut, pisisartut

inuutissarsiutillillu soqutigisaannik sinniisuuffeqartut, najuukkaangata. Ilaasortaq ataaseq, inuutissarsiutillit imaluunniit atuisartut pisisartullu soqutigisaannut sinniisuuffeqartoq, ataatsimiinnermi peqataasinnaangikkaangat taassuma taaseqataasinnaassusia ilaasortamut, inuutissarsiutilinnut imaluunniit atuisartunut pisisartunullu sinniisuusumut, nuuttassaaq.

*Imm. 5.* Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap aalajangersinnaavaa sinniisussaq, maalaarutitut tunngassuteqartut sinniisup immikkut paasisimasaqarfiisa suliarineqarneranni, ataatsimiititaliami peqataassasoq.

*Imm. 6.* Naalakkersuisut aalajangersinnaavaat pisortatigut sulissussissutit atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliamit suliarineqartussat qanoq annertutigisumik pinngitsoortinneqarsinnaanerat.

*Imm. 7.* Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap suliarisinnaangilai maalaarutit inatsiliornikkut immikkut ittumik maalaaruteqarnissamut maleruaqqusaliorneqarsimasut imaluunniit maalaaruteqarfissalorneqarsimasut.

*Imm. 8.* Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap sulisarnissaanut najoqqutassat Naalakkersuisunit aalajangerneqartassapput.

**§ 28.** Illuinnaasiortumik imaluunniit isumaqatigiissuteqarnikkut aalajangerneqarsinnaangilaq maalaarutip atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliami suliasanngortinneqarsinnaannginnera, tak. § 26.

*Imm. 2.* Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap maalaarutip suliarinissaa itigartitsissutigisinnaavaa, ataatsimiititaliami suliarinissaanut naleqqutinngitsuusoriguniuk.

*Imm. 3.* Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap maalaarutip suliarinissaa itigartitsissutigisinnaavaa, nalunanngikkaangat atuisartoq pisisartorlu maalaarutaani taparserneqarsinnaanngitsoq.

**§ 29.** Sulisarnissamut najoqqutassani aalajangerneqassaaq, qanoq annertutigisumik atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap allattoqarfia piginnaatitaassanersoq § 28, imm. 2 aamma 3 naapertorlugit aalajangiisarnissamut kiisalu maalaarutitik suliasani allani, aningaasanut annikitsunut tunngassuteqartut pineqaraangata.

**§ 30.** Maalaarut eqqartuussivinni imaluunniit aqqiagiinngissutinik isumaqatigiissitsiniartarfinni suliarineqartoq, atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliami suliarineqartussanngortinneqarsinnaangilaq.

*Imm. 2.* Maalarut atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliamut atuisartumit pisisartumilluunniit suliasanngortinneqarsimasoq, eqqartuussivinnut suliasanngortinneqarsinnaangilaq, ataatsimiititaliami suliarineqarnera naammassineqaaqqaartinnagu, tamatumanili apeqqutaalluni suliasap qaammatit arfinillit qaangiutinnginnerini aalajangiiffiqarsimannginnissaa.

**§ 31.** Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititaliap aalajangiinera malinneqanngippat, ataatsimiititaliap atuisartup pisisartulluunniit piumasaqarneratigut taannalu sinnerlugu suliasaq eqqartuussivinnut suliasanngortissinnaavaa.

## **Kapitali 10.**

*Aalajangersakkat allat.*

§ 32. Atuisartunut pisisartunullu maalaaruteqartarfittut ataatsimiititalianit, atuisartunut pisisartunullu siunnersuisartoqatigiinnit Naalakkersuisunillu aalajangikkat inunnut tamanut soqutiginaateqartut tamanut tusagassiarineqarsinnaapput, atuisartunut, pisisartunut taamatullu inuutissarsiummik ingerlataqartunut ilisimaneqalersussanngorlugit.

§ 33. Inuit inatsimmik matumannga aqutsisuusut pisussaataapput inunnut susassaqanngitsunut tamanut tamatumunnga tunngasumik ilisimalersimasatik sulliviit aningaasaqarnerannut, sulisoqarnerannut nioqquteqartarnerannulluunniit tunngassuteqartut isertuutissallugit.

## **Kapitali 11.**

### *Unioqqutitsinerit pineqaatissiinerillu.*

§ 34. Eqqartuussiviup eqqartuussinikkut inerteqqutigisinnaavai qanoq iliuutsit, inatsimmi matumani kapitali 4, 5 aamma 6-imi aalajangersakkanut akerliusut.

§ 35. Inuk inerteqqummik eqqartuussivimmit aalajangigaasumik ilaginnaasoq akiliisitsisummik pillarneqarsinnaavoq.

§ 36. § 10-mi aalajangersakkanik unioqqutitsinermut, § 13-imik piaaraluni unioqqutitsinermut, kiisalu § 14, § 16, § 17, imm. 1-imik 3-millu, § 18 aamma § 20-mik unioqqutitsinermut akiliisitsisummik pillaasoqarsinnaavoq, inatsit alla malillugu annertunerusumik pineqaatissiisoqarsinnaanera isumaqarfigineqanngippat.

*Imm. 2.* Inassutini § 15, § 17, imm. 2, § 19, imm. 2 aamma § 25, imm. 1 malillugit atulersinneqarsimasuni aalajangersaasoqarsinnaavoq akiliisitsisummik pillaanissamik inassutinik unioqqutitsinermut.

§ 37. Inuk § 21 imm. 3 naapertorlugu paasissutissanik nalunaaruteqarnissamut pinngitsoortoq, imaluunniit pissutsini, aammattaaq inatsimmi ilaatinneqartuni, eqqunngitsunik nalunaaruteqartoq imaluunniit paatsuungatitsisumik paasissutissiisoq, akiliisitsisummik pillarneqarsinnaavoq, inatsit alla malillugu annertunerusumik pineqaatissiisoqarsinnaanera isumaqarfigineqanngippat.

§ 38. Unioqqutitsineq aktieselskabimit, anpartsselskabimit, piginneqatigiiffimmit taamaaqataannilluunniit piliarineqarsimappat, akiliisussaanermut akisussaaneq selskabimut qanoq ittuunera malillugu tutsinneqarsinnaavoq.

§ 39. Inatsisartut inatsisaat una atortuulersinneqarpoq 1. januar 1987-imiit.

*Imm. 2.* Aalajangersakkat uku atorunnaarsinneqarput:

1) Eqqunngitsumik unammillertarnermut nioqqutissanillu taaguusiisarnermut inatsit, tak. inatsimmik nalunaarut nr. 145 1. maj 1959-imeersoq, inatsisikkut nr. 87-ikkut 10. marts 1960-imeersukkut qallunaat inatsisaasa ilaasa suliffissuaqarnermut tunngasut inatsisitigut illersorneqarnissaannut tunngassuteqartut Kalaallit Nunaanni atortussanngortinneqarnissaannut inatsisaasukkut Kalaallit Nunaannut atortussanngortitsisimaneq naapertorlugu atortussanngortinneqarsimasoq.

2) Landsrådip maleruaqqusaliaa 21. februar 1974-imeersoq Kalaallit Nunaanni forbrugerudvalgit forbrugerrådilu pillugit.



Jonathan Motzfeldt

/

Josef Motzfeldt

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut